


229/2016

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany


1. Národné osvetové centrum

Sídlo: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
Štatutárny orgán: **PhDr. Jana Kresáková, generálna riaditeľka**
Kontaktná osoba: Mgr. art. Sandra Polovková, tel.: 02/204 71 244, e-mail:
sandra.polovkova@nocka.sk
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
IČ DPH: SK 2020829888
Bankové spojenie: 
Číslo účtu:
Právna forma: príspevková organizácia pôsobiaca na základe nového
znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom
kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

2. „M@M“

Sídlo: J. Mazúra 26, 036 01 Martin
Štatutárny orgán: Mgr. art. Jakub Kováč, predseda
Kontakt: tel.: 0911 637 920
IČO: 42062969
Názov banky: 
Číslo účtu:
Právna forma: občianske združenie evidované v Evidencii občianskych
združení, vedenej MV SR, VVS/1-900/90-31667

(ďalej len „M@M“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva o spolupráci“) s nasledovným obsahom:

Preambula

NOC je kultúrno-osvetové zariadenie s celoslovenskou pôsobnosťou so všeobecným zameraním, ktoré o.i. podporuje rozvoj záujmovej umeleckej činnosti a neprofesionálnej umeleckej tvorby.

„M@M“ je občianske združenie, ktoré stálo pri zrode kultúrneho centra Múzeum v Martine. Momentálne organizuje nekomerčnú kultúru ako Mestská scéna Martin. O.z. M@M je partnerom festivalu Scénická žatva, ktorý je najstarším amatérskym divadelným festivalom v strednej Európe. O.z. M@M zabezpečuje na festivale Scénická žatva časť hlavného a sprievodného program a vzdelávacie aktivity.

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán na príprave a realizácii festivalu Scénická žatva 2016 (ďalej len „festival“) - jeho hlavného a sprievodného programu, vrátane jeho vzdelávacej časti Edu Art (ďalej len „Edu Art“).
- 1.2 Festival sa uskutoční od 26.8.–30.8.2016 v Martine, v priestoroch miesta sídla „M@M“ na Mestskej scéne v Martine, vo festivalovom stane na Námestí S.H. Vajanského v Martine, v priestoroch Slovenského komorného divadla (ďalej len „SKD“), v Dome odborov Strojár na Námestí S.H. Vajanského v Martine.
- 1.3 Hlavným organizátorom festivalu je NOC, hlavným spoluorganizátorom festivalu je „M@M“ a „Slovenské stredisko AITA/IATA“.

Článok 2 Povinnosti a práva „M@M“

- 2.1 „M@M“ sa zaväzuje:
 - 2.1.1 na vlastné náklady zabezpečiť a uhradiť ubytovanie lektorom Edu Art v Martine, a to v termíne od 26.8.-31.8.2016 v Martine,
 - 2.1.2 v termíne od 26.8.-31.8.2016 zabezpečiť a uhradiť náklady na ubytovanie divadelných súborov zo Slovenska účinkujúcich v hlavnom programe festivalu, spolu pre max. 201 osôb, v max. výške 1 410 €,
 - 2.1.3 zabezpečiť na vlastné náklady ubytovanie frekventantom Edu Art,
 - 2.1.4 zabezpečiť na vlastné náklady nájom priestorov Domu odborov Strojár na Námestí S.H. Vajanského v Martine pre prácu tvorivých dielni Edu Art a uhradiť nájomné, v maximálnej výške 2 500 €,
 - 2.1.5 na vlastné náklady zabezpečiť publicitu a medializáciu festivalu, s uvedením NOC ako jeho hlavného organizátora; v prípade nesplnenia povinnosti podľa tohto bodu zmluvy, je „M@M“ povinné zaplatiť NOC zmluvnú pokutu vo výške 5 000 €, a to na základe faktúry NOC so splatnosťou 21 dní odo dňa jej doručenia,
 - 2.1.6 zazmluvniť a uhradiť odmenu grafického dizajnéra festivalu vo výške 1300 €,
 - 2.1.7 na vlastné náklady zazmluvniť a uhradiť odmeny lektorov Edu Art,
 - 2.1.8 zazmluvniť a uhradiť odmenu za vystúpenia piatich hudobných skupín, v hodnote 2 950 €,
 - 2.1.9 zazmluvniť a uhradiť odmeny pre festivalovú televíziu a výstupy odoslať zodpovednej zamestnankyni NOC najneskôr do 30.09.2016, zazmluvniť a čiastočne vysporiadať výrobu audiovizuálneho záznamu festivalu (ďalej len „AVZ“) a výstupy odoslať zodpovednej zamestnankyni NOC najneskôr do 30.09.2016, v hodnote 1800 €.
 - 2.1.10 zabezpečiť a uhradiť náklady za Cenu za tvorivý čin roka v hodnote 500 €,
 - 2.1.11 zabezpečiť a uhradiť na vlastné náklady kvety na záverečný ceremoniál, lavice do festivalového stanu a denný odvoz smetí,
 - 2.1.12 zabezpečiť a uhradiť na vlastné náklady stage na Divadelnom námestí v Martine spolu so zvukovou a svetelnou technikou,
 - 2.1.13 na požiadanie NOC informovať zodpovednú zamestnankyňu NOC o stave zabezpečenia povinností podľa tohto článku zmluvy,
 - 2.1.14 bezodkladne informovať zodpovednú zamestnankyňu NOC Mgr. art. Sandru Polovkovú, 0902 754 380 o prekážkach, ktoré mu bránia v plnení tejto zmluvy,
 - 2.1.15 pri zabezpečovaní tovarov a služieb, na úhrade ktorých sa bude NOC podieľať, postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 2.2 Zodpovednou osobou za plnenie tejto zmluvy za M@M je Mgr. art. Jakub Kováč, 0911 637 920.

Článok 3 Povinnosti a práva NOC

- 3.1 NOC sa zaväzuje:
- 3.1.1 odporučiť lektorov Edu Art,
 - 3.1.2 poukázať na účet „M@M“ príspevok podľa čl. 4 tejto zmluvy,
 - 3.1.3 na vlastné náklady zabezpečiť stravu pre lektorov Edu Art a účinkujúcich (výkonní umelci) v sprievodnom programe festivalu formou stravných lístkov v počte 190 ks v hodnote 3,50 € /kus,
 - 3.1.4 zabezpečiť na vlastné náklady účastnícke permanentky, festivalové tričká a festivalové tašky pre účastníkov Edu Art a účinkujúcich (výkonní umelci) v sprievodnom programe festivalu v predpokladanom počte 90 ks a odovzdať ich pri akreditácii lektorov, účinkujúcich (výkonní umelci) v sprievodnom programe, frekventantov Edu Art, vo foyer SKD,
 - 3.1.5 zabezpečiť ubytovanie pre účinkujúcich v sprievodnom programe, vo vysúťaženom penzióne Čierna pani, v Martine,
 - 3.1.6 zabezpečiť počas trvania festivalu spotrebný materiál pre lektorov Edu Art.
- 3.2 Zodpovednou osobou za plnenie tejto zmluvy za NOC je Mgr. art. Sandra Polovková.

Článok 4 Finančné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom finančnom plnení:
- 4.1.1 NOC poskytne „M@M“ finančný príspevok v celkovej výške 7 960 €, slovom: sedemtisícdeväťstošesťdesiat eur, na pokrytie časti nákladov na odmeny a náklady za služby v hlavnom, sprievodnom a vzdelávacom programe festivalu: festivalová televízia, AVZ z festivalu, dramaturga sprievodného programu, ubytovanie pre divadelné súbory, hudobné koncerty, grafického dizajnéra a Cenu za tvorivý čin roka, podľa bodov 2.1.2, 2.1.6, 2.1.8, 2.1.9 a 2.1.10.
 - 4.1.2 „M@M“ sa zaväzuje uhradiť všetky náklady podľa čl. 2, bodu 2.1 tejto zmluvy,
 - 4.1.2.1 Náklady hradené z príspevku NOC vyúčtovať podľa bodu 4.3 tohto článku zmluvy.
 - 4.2 NOC poukáže „M@M“ finančný príspevok podľa bodu 4.1.1 tohto článku zmluvy na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy najneskôr do 31.07.2016.
 - 4.3 „M@M“ je povinné najneskôr do 60 dní po skončení festivalu predložiť NOC písomné vyúčtovanie príspevku podľa bodu 4.1.1 tohto článku zmluvy v jednom rovnopise, v 1 vyhotovení fotokópie účtovných dokladov, v 1 vyhotovení dokumentáciu z realizovaného verejného obstarávania a v jednom vyhotovení fotokópie výpisov z bankového účtu o vykonanej úhrade účtovných dokladov.
 - 4.4 V prípade nevyčerpania príspevku v plnej výške je „M@M“ povinné vrátiť NOC nevyčerpanú časť príspevku na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.
 - 4.5 V prípade nepredloženia vyúčtovania v zmluvnom termíne je „M@M“ povinné vrátiť NOC príspevok v plnej výške na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa, kedy malo predložiť vyúčtovanie.
 - 4.6 V prípade, že „M@M“ nepredloží s vyúčtovaním niektorý z dokladov podľa bodu 4.3 tohto článku zmluvy, je NOC oprávnené nezdokladovaný výdavok neuznať a „M@M“ je povinné časť príspevku v príslušnej výške NOC vrátiť na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.

Článok 5 Platnosť a účinnosť zmluvy

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 15.11.2016.
- 5.2 Platnosť zmluvy končí:
- a) uplynutím doby podľa bodu 5.1 tohto článku zmluvy,
 - b) písomnou dohodou,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy.
- 5.3 Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností.
- Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
- a) zo strany M@M: nezabezpečovanie povinností podľa čl. 2, bod 2.1 a čl. 4 tejto zmluvy,
 - b) zo strany NOC: nezabezpečovanie povinností podľa čl. 3, bod 3.1a čl. 4 tejto zmluvy.
- Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody spôsobenej dôvodom odstúpenia od zmluvy.
- 5.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sú povinné vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu zmluvy a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by toto znemožnila alebo sťažila.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvného partnera.
- V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručенú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 6.3 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
- 6.4 Ostatné právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré táto zmluva neupravuje sa riadia najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými ustanoveniami súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v Slovenskej republike.
- 6.5 Táto zmluva obsahuje 4 strany a je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu a každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia zmluvy.
- 6.6 Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno iba písomne, na základe súhlasných prejavov zmluvných strán, formou očíslovaného dodatku, ktorý bude tvoriť súčasť tejto zmluvy.

Za Národné osvetové centrum:

Bratislava

PhDr. Jana Kresáková
generálna riaditeľka

Za „M@M“

Martin

Mgr. art. Jakub Kováč
predseda